L'Abeille de la Nouvelle-Orléans.
Journal No 68, rue de Chartres.
NOUVELLE-ORLEANS,
JEUDI 20 JUILLET 1882.

ATHÉNÉE LOUISIANAIS.

CONCOURS LITTÉRAIRE DE 1882

L'Athénée réuni en séance régulière le 9 juin, a adopté les dispositions suivantes pour le concours de 1882.

PROGRAMME.

Il y aura deux classes de concurrents, l'une comprenant les hommes, l'autre les femmes.

Chaque classe aura à traiter un sujet séparément.

Une médaille d'or sera accordée au meilleur manuscrit de l'une et de l'autre classe, les deux médailles étant d'égale valeur.

Toute personne résidant en Louisiane, et qui n'est pas membre de l'Athénée, est invitée à concourir.

Le concours est ouvert à partir du 15 juin jusqu'au 1er février 1883 inclusivement.

Les manuscrits ne seront plus reçus après le 1er février; ils seront écrits aussi lisiblement que possible, sur papier écolier réglé, avec une marge d'un quart de largeur, et seulement sur le *recto et les lignes* : ils ne devront pas dépasser 20 pages.

Chaque manuscrit sera remis sans nom d'auteur, mais portant une épigraphe ou devise qui sera reproduite sur une enveloppe cachetée dans laquelle l'auteur aura écrit son nom et son adresse.

Il est laissé à la discrétion du "comité d'examen" d'ouvrir les lettres des candidats qui auront mérité les médailles, pour s'assurer s'ils sont dans les conditions du concours.

Le comité pourra accorder des mentions honorables, s'il le juge convenable.

Les deux manuscrits couronnés seront publiés dans les Comptes-rendus de l'Athénée. On inscrira les noms des lauréats sur un tableau d'honneur affecté aux concours annuels.

La présentation des prix se fera publiquement, dans une séance spéciale. On réunira, pour la circonstance tous les éléments d'une fête littéraire et artistique.

Les noms des lauréats seront proclamés après la lecture des manuscrits qui auront obtenu les médailles, ainsi que les noms des concurrents à qui des mentions honorables auront été accordées.

Les candidats devront se soumettre strictement aux dispositions du programme.

Les manuscrits dans aucun cas ne seront rendus.

Tout candidat qui fera connaître sa devise s'exposera à être mis hors de concours.

Toute personne qui a obtenu ou obtiendra la médaille, ne pourra plus concourir jusqu'à nouvel ordre.

Les sujets choisis sont les suivants, et devront être traités en prose.

Pour les femmes :

De l'influence de la femme dans la famille.

Pour les hommes :

Nécessité des études élémentaires pour le choix d'une profession, d'un art ou d'un métier.

Les manuscrits seront adressés au secrétaire.

Le secrétaire perpétuel,
ALFRED MERCIER,
P. O. Box 1294.

ATHÉNÉE LOUISIANAIS.

Concours des écoliers des deux sexes, sous les auspices de l'Athénée Louisianais.

Prix à décerner—Deux médailles d'or offertes par un groupe de Français.

Nous croyons devoir rappeler au public que l'Athénée Louisianais désireux d'encourager les élèves des deux sexes qui apprennent le français, ouvre un concours où les deux meilleures compositions en cette langue vaudront à leurs auteurs une médaille d'or.

La distribution des prix aura lieu en séance publique, au milieu d'une fête artistique en même temps que littéraire, et sous les yeux d'une nombreuse audience réunie pour assister au triomphe des jeunes lauréats.

Les élèves des écoles ou institutions de la ville et de la campagne, ainsi que les enfants qui reçoivent leur instruction chez leurs parents, sont invités à concourir.

Il y aura deux classes de concurrents; dans l'une seront les garçons, dans l'autre les filles.

Chaque classe aura un sujet particulier à traiter.

La date du concours est fixée au SAMEDI, 9 décembre.

Les concurrents de l'un ou l'autre sexe devront être âgé de moins de dix-sept ans à la date fixée ci-dessus.

Le concours aura lieu dans les salles de l'Union française (ancienne Loge de la Parfaite Union) rue des Remparts, entre Dumaine et St-Philippe.

Les futurs concurrents sont priés de vouloir bien s'inscrire sur un registre placé dans le magasin de M. F. Tujague, rue de Chartres, 11.

THE NEW-ORLEANS BEE.

(L'Abeille de la Nouvelle-Orléans.)

A Daily Newspaper, established on the 1st of September, 1827, nearly 55 years ago and universally known throughout Louisiana and the neighboring States. The "Bee" is now published exclusively in French, and is the sole newspaper of the Franco-American population. A very valuable family paper and specially recommended to those of our American readers who desire to learn, or wish to enhance their knowledge of the French language.

Subscription Terms:

By Mail—Payable in advance, postage prepaid.

Per annum, $12; six months, $6; three months, $3; one month, $1

Weekly (8 double pages) published Saturday Morning:

Per annum, $3; six months, $1,50; four months, $1; three, 75 cents.

Address: **Editors "N. O. Bee,"** New Orleans.

INSTITUTIONS.

LUMBRAS EDUCATIONAL & INDERGARTEN INSTITUTE.
(Anciennement Institut D'Aquin.)
8 ..... Septembre 1882

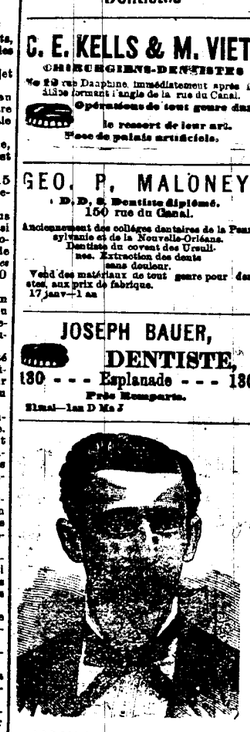
L'OUVERTURE de la 12me session annuelle de cet Institut a eu lieu le 5 septembre 1881. L'enseignement comprend toutes les branches d'un cours complet, en anglais et en français, ainsi que les langues modernes les plus estimées. Pour la musique, la direction n'est pas moins le renommé du professeur M. ROYALING. L'Institut est situé dans l'un des quartiers les plus salubres et les plus agréables de la Nlle-Orléans. Les bâtiments et les terrains sont vastes et admirablement disposés pour des pensionnaires ou des externes. Prix modérés. Pour circulaires, etc., s'adresser à Mlle M. FITZGERALD, A l'Institut.
3 Sept

Dentistes

C. E. KELLS & M. VIET,
CHIRURGIENS-DENTISTES
No 12 rue Dauphine, immédiatement après le 21 30 fournant l'angle de la rue du Canal.
Opérations de tout genre dans le ressort de leur art.
Pose de palais artificiels.

GEO. P. MALONEY,
D. D. S. Dentiste diplômé.
160 rue du Canal.
Anciennement des collèges dentaires de la Pennsylvanie et de la Nouvelle-Orléans.
Dentiste du vrai des Urculines. Extraction des dents sans douleur.
Vend des matières de tout genre pour dentistes, aux prix de fabrique.
17 janv—1 an

JOSEPH BAUER,
DENTISTE,
130 - - - Esplanade - - - 130
Près Rampart.
31mai—1an D Ma J



VOULEZ-VOUS VOIR?
ET VOIR PARFAITEMENT?
ALLEZ ALORS CHEZ
E. CLAUDEL, opticien,
Anciennement chez C. DUHAMEL
96 rue du Canal, près Camp
Et achetez-y une paire de LUNETTES en or, argent, en acier ou en nickel.
VERRES de tout genre.
Véritable cristal de roche
Essayez-le et vous n'aurez affaire à personne autre.
Réparation de LORGNONS D'OPERA.
Réparation de toute les INSTRUMENTS d'optique, de mathématique, de marine et de philosophie.

Batteries électriques, Microscopes, etc.
Thermomètres, Verres d'opéra, Instruments dessin, etc. 20 janv—

SODLEY BROTHERS
ONT l'entretien et le plus complet de wagons à cannes, charrettes à cannes à 3 et 4 mulets, charrettes à bœufs, do. pour logs, wagons à coton, charrettes à bagasse, charrettes pour fermes, charrettes à rix, petites charrettes de toutes dimensions, rails, jantes, brancards, colliers de chevaux, matériaux pour voitures, graisse pour essieux, moyeux. Nous appelons l'attention sur nos essieux durcis, nos moyeux forgés à froid-etc: Les fermiers et autres trouveront nos charrettes et wagons, lesquels sont fabriqués dans nos propres ateliers, à Wheeling, W. Va, avec des matériaux supérieurs et par de très habiles ouvriers. Nous garantissons tout, ne craignons aucune concurrence et répondons aux plus fortes demandes.
Dépôt 18 et 20 rue Union:
7mai 1882—1an

COMPAGNIE D'ASSURANCE DU HOPE,
DE LA NOUVELLE-ORLEANS.
27 Rue du Camp.

INCORPOREE LE 3 AVRIL 1857
CHARTE RENOUVELLÉE LE 3 AVRIL 1882.

CAPITAL..... $250,000

H. PEYCHAUD, Président.
JOS. H. HARRIS, Vice-Président.
LOUIS BARNETT, Secrétaire.

DIRECTEURS.
HENRY BEER, de H. & B. Beer.
A. RINGOLD BROUSSEAU, de A. Brousseau's Sons.
JOHN J. ADAMS, de John I. Adams & Co.
I. L. LYONS
LOUIS BUSH, de Bush & Lavert.
JAS. A. RENSHAW, de Renshaw, Cammack & Co.
G. LEHMANN, de A. Lehmann & Co.
V. MEYER, de Meyer, Weis & Co.
A. J. GOMILA, de Gordon & Gomila.
C. HERNSHEIM, de S. Hernsheim & Bro.
ADAM THOMSON, de A. Thomson & Co.
MAURICE STERN, de Lehman, Abraham & Co.
JOSEPH H. MARKS.
HENRY PEYCHAUD.

Cette Compagnie, une des plus anciennes de la Nouvelle-Orléans, assure contre des
RISQUES MARITIMES, DE RIVIÈRE ET D'INCENDIE,
Aux taux de Prime les plus réduits.
Pertes ajustées promptement et équitablement.
22 avril m Dim Jeu

BOIS QUEYROUZE. CHAUX BOIS
QUEYROUZE & BOIS,
MARCHANDS EN GROS DE
GROCERIES, VINS, LIQUEURS
—ET—
Toutes sortes de Produits de l'Ouest
AUX MAGASINS BLEUS,
Coin Vieille-Levée et Bienville,
le Orléa —1an 1

VAPEURS.

COMPAGNIE GENERALE TRANSATLANTIQUE
ENTRE
NEW-YORK ET LE HAVRE

Les magnifiques navires de cette ligne ayant pour le confortable (cabines pouvant se nommer appartements) partiront de la jetée n. 42 de la rivière du Nord, au pied de Morton street, comme il suit:

SAVADOR, Jeudi, mercredi 26 juillet.
SAINT-GERMAIN, Beny, Mercredi, 2 août.

Prix du passage pour le H. vre.
Première cabine (vis compris)...$ 80 et $100
Deuxième cabine.....$60
BILLETS ALLER ET RETOUR A PRIX REDUITS.
Entrepont, $30, avec aménagement supérieur, emprunté vis. Havre et intermédiaires.
Pour fret et passage, s'adresser à
L. GRAND, Agent,
Galler Ouest, Jetée N.
Nouvelle-Orléans.
6mai—1an

Compagnie Générale Transatlantique.
Vapeur pour le Havre.
Le vapeur français
PROVINCIA,
Capt. Lehuby
partira vers le 20 courant.
Pour fret, s'adresser à
L. GRAN
1er juil..7 f. Lettre Cour Galler.

Ligne de Bordeaux.
COMPAGNIE BORDELAISE DE NAVIGATION A VAPEUR.
Les steamers de 1re classe de cette ligne partiront comme suit:
CHATEAU LAFITE, 4000 Tonneaux (neuf)... Samedi 24 Juin
CHATEAU LEOVILLE 4000 Tonneaux (id. neuf) Jeudi 27 juillet.
1re Chambre, $80. Entrepont, $24.
W. Le Monnier, Funch, Edye & Co.,
46 Beaver Street, 27 South William St.
Ag't gén. pour passagers. Agents généraux.
Agents à la Nouvelle-Orléans.
E. MILLER & CO.,
27 rue Carondelet, Nlle Orléans.
12déc an 1er sept

North German Lloyd.
STEAMERS ENTRE BREMEHT LAFNOUVELLE-ORLEANS, VIA HAVRE SOUTHAMPTON ET HAVANE.

Les steamships du NORTH GERMAN LLOYD reprendront leurs voyages réguliers l'automne prochain, comme suit:

De Brême	De la Nlle-Orléans.
HOHENSTAUFEN....3 Sept.	.....
NURNBERG.....24	.....
BRAUNSCHWEIG....15 Oct.	.....

PRIX DU PASSAGE:
De Brême, Southampton ou Havre à la Havane et à la Nouvelle-Orléans—Chambre, $150, Entrepont, $35.
De la Nouvelle-Orléans à Southamp'on, Havre ou Brême—Chambre, $150, Entrepont, $45
De la Nouvelle Orléans à la Havane—Chambre, $35, Entrepont, $15.
Les enfants au-dessous de 10 ans, moitié prix. 1 an, gratis.

N. B.—Notre agent pour le Texas, M. J. Waldo, à Houston, est autorisé à émettre des ordres pour passage d'entrepont aux taux suivants:
De Brême à Galveston $38 00

La compagnie se réserve le droit de changer la route des steamers, leur jour de départs et le prix de passage.
Des billets de passage de Brême, Southampton ou du Havre à la Nouvelle-Orléans sont émis par les soussignés.
Pour plus de détails s'adresser à
ED. F. STOCKMEYER & Cie,
36 mai—1an 42 rue de l'Union.

LIGNE CROMWELL.
POUR NEW-YORK DIRECTEMENT.
Partant MERCREDI 19 juillet à 5 P. M. et les MERCREDIS à 5 P. M.
Cette ligne se compose des steamers
KNICKERBOCKER, HUDSON,
LOUISIANA, NEW ORLEANS.
Le steamer
HUDSON,
H. R. Freeman commandant.
Partira de son quai, au pied de la rue Toulouse.
ASSURANCE PAR CETTE LIGNE 1/2 P. C.
Passage —Cabine.....$40
Entrepont..... 20
Cette ligne prend du fret et donne des connaissements pour Liverpool, Brême et le Hâvre.
Pour fret ou passage s'adresser à
ALFRED MOULTON & CO
4 mai—1an Rue Carondelet No 41.

THE CROMWELL LINE.
FOR NEW-YORK DIRECT
To sail on WEDNESDAY, July 19 at 5 A. M.
This line is composed of the follow ing steamships—
KNICKERBOCKER, HUDSON,
LOUISIANA, NEW ORLEANS.
The steamship
HUDSON
Capt. C. H. R. Freeman
will leave her wharf, foot of Toulouse street.
INSURANCE BY THIS LINE 1/2 PER CENT
Cabin passage.....$40
Steerage..... 20
Freight for Liverpool, Bremen, and Hamburg taken by this line, and through bills of lading given for the same.
For freight or passage apply to
ALFRED MOULTON & CO,
4 mai—1an 41 Carondelet street.

Paquebot de la malle, pour Vicksburg
Départ les SAMEDIS, à 5 h. P. M.
Pour Vicksburg, Davis Bend, Natchez et tous les débarcadères intermédiaires
Le bateau à vapeur FRE D. A. BLANKS, remplacant le
NATCHEZ,
T. P. Leathers, Capitaine
J. F Mize, Commis.
Se reliant, à Vicksburg à la ligne Parfaite pour les rivières Yazoo, Tallahatchie, et à la ligne Anchor pour Memphis, Cairo et St. Louis.
Le capitaine se réserve le droit de passer tous les débarcadères qu'il jugera convenable.
Pour fret ou passage, s'adresser à bord ou à JOHN JARNET, 106 rue Commerce.
On signe des connaissements pour les stations sur le Vicksburg, Shreveport and Pacific Rail road et sur tous les autres bateaux.
11 sept—

Packet bi-hebdommaire du haut de la Côte.
Partant tous les LUNDIS à 5 P. M. et les VENDREDIS à 10 A. M.
Pour Thibodaux et les débarcadères intermédiaires, le steamer
BELLE OF THE COAST.
J. F. Nicols, Capitaine. E. Nicolle, Commis, partira comme ci-dessus, descendant la côte tous les MERCREDIS et DIMANCHES en plein jour.
Pour fret ou passage s'adresser à bord, ou à S. RIVET, No 105 rue Décatur.
29 oct—

Pour la Grande Ile.
Le steamer
JOE WEBBE,
capt. A. E. Hotard, quittera le pont de la rue Conti les MERCREDIS et VENDREDIS, à 5 h. A. M. Il partira de la Grande Ile pour la Nlle-Orléans les MARDIS et JEUDIS, à 5 h. A. M. Quittera la Grande Ile tous les DIMANCHES à 6 h. A. M. pour la Grande Ile. Prix $2 pour aller et autant pour le retour. Les passages se paient à part.
4 juil—1m

LIGNE COMMERCIALE FRANÇAISE
ENTRE LE HAVRE ET LA NOUVELLE-ORLEANS.
FLOTTE DE LA COMPAGNIE:

Duguay-Trouin	3,073 Tx.	Rouen	3,576 Tx.
Lafayette	3,073 Tx.	Normandie	3,576 Tx.
Hâvre	3,073 Tx.	Marseille	3,576 Tx.
		Vendée	3,576 Tx.

PARTIRA, capitaine Jégou, pontin pour le HAVRE vers le 20 août, et sera suivi par le
Billets de passage (entrepont) de la Nouvelle-Orléans au Hâvre, $40.
Billets d'aller et retour, valables pendant six mois, $60.
Ordres pour billets de passage (entrepont) du Hâvre à la Nouvelle-Orléans. $90, payable d'avance.
Enfants au-dessous de 12 ans, moitié prix.
A ces prix la Compagnie fournira aux passagers une bonne nourriture (avec vin ou café), lit, couvertures, etc., et les nécessaires pour les repas.
Les vapeurs de la ligne sont tous neufs, et sont construits d'une manière à assurer aux voyageurs la plus grande sécurité avec tout la confort possible.
Pour achats de billets, etc., s'adresser à
FORSTALL, ROSS & CLAYTON, 173 rue Commerce.
13 sept

PHARMACIE DUCONGE.
RUE DE CHARTRES
NOUVELLE-ORLEANS.
A. CARROUCHE,
SUCCURSEUR.
La pharmacie de la ville et de la campagne fournissent à cette ancienne pharmacie le nécessaire sont connus et constituent complet de:
MEDICAMENTS PATENTS, FRANCAIS, ANGLAIS ET AMERICAINS, ainsi que de DROGUES, PRODUITS CHIMIQUES, ARTICLES PARFUMERIES, en un mot, tout ce qui se rattache également au établissement de premier ordre. M. Carrouché, reçoit directement de Paris tous les médicaments nouveaux dès leur découverte et ne juge l'approbation complètes dans une autre pharmacie. Le médecin trouvera chez M. Carrouché des soins empressés et garantis de les remplir avec patient célérité. Dépôt du Sirop pectoral balsamique de Duchesne.
Agence pour la vente de William's Dysentery Remedy. 1 sept—1 an

Dr. J. B. PEREZ,
Médecin et chirurgien d'une expérience de 35 ans dans le traitement et la guérison de tous les maux des
ORGANES GENITO-URINAIRES,
et des maux provenant soit des NERFS, soit d'une DEBILITE PHYSIQUE, causée par l'âge ou des abus prématurés. Maladies chroniques traitées avec succès. La maladie de Bright, la gravelle, le catarrhe de la vessie, les écoulements, à spermatorrhée et tous les désordres à une NATURE PRIVEE, traités sans l'usage du mercure ni d'aucune drogue nuisible. Guérisons garanties et remèdes fournis. Le rétrécissement de l'Urèthre guéri par un simple mécanisme sans douleur.
Les maladies de femmes, suppression, rétention et toutes les irrégularités FREQUEMMENT GUERIES. LA FEMALE REGULATING ELIXIR du Dr Perez N'ECHOUE JAMAIS. On ne peut l'avoir qu'à son bureau. Consultations strictement confidentielles et prix raisonnables. Cabinet No 6 rue Bas-Remparts, près la rue du Canal, Nlle-Orléans. 16 sept. $1—1 an.

ASSURANCES.

Etat Annuel de la Compagnie d'Assurances de la Nlle-Orléans.
Pour l'année expirant le 31 décembre 1881.

Primes sur les incendies.....	$285,620 68	
Primes maritimes..	73,924 07	
Primes de rivières:	32,776 02	
		$392,320 77
Plus primes acquises de l'année dernière.....		102,601 26
		$494,922 03
A déduire—		
Primes non acquises.....	$67,983 10	
Primes remboursées	22,212 78	
Réassurances.....	32,012 35	
		122,209 23
Primes nettes acquises.....		$362,712 80
A ajouter—		
Intérêt, loyer et sauvetages	$36,465 98	
Profits accumulés..	114,369 69	
		150,835 67
A déduire pertes payées—		$513,548 47
Feu...$119,457 82		
Marine 33,048 15		
Rivière 31,169 96	$183,675 92	
Réflection, commissions d'agence, taxes, salaires, Board of Underwriters, dépenses générales.....	124,299 27	
Dividende semestriel de juillet 1881.....	$5,000 00	
Dividende semestriel de décembre 1881.....	$5,000 00	
		$57,975 29
		$155,573 25
A déduire—		
Réclamations réglées et dues....	$11,625 83	
Réclamations non réglées.....	21,200 00	
Réclamations contestées.....	7,500 00	
Réclamations non acceptées.....	5,000 00	
		45,325 83
Surplus net.....		$110,247 55

La Compagnie possède l'actif suivant:
Argent dans les mains..... $42,197 61
Bons des E. U., 4 p. cent..... 234,000 00
Propriétés foncières à la Nlle-Orléans..... 79,440 00
Billets de vère hypothèque..... 101,390 90
Billets sur nantissement..... 13,850 00
Prêts sur demande..... 94,500 00
Billets à ordre en règlement de primes..... 17,103 43
Bonds in Waterworks de la Nlle-Orléans..... 28,250 00
Bons du New Orleans City Railroad 29,625 00
Bons de la Levee Steam Cotton Press..... 8,000 00
Bons du New Orleans and Pacific Railroad..... 1,860 60
Bons de la Manufacture de Glace de la Louisiane..... 11,500 00
Bons du Bataillon d'Artillerie Washington..... 500 00
Actions du City Railroad..... 1,732 50
Actions de la State National Bank 642 50
Actions de la Valette Dry Dock Company..... 3,000 00
Actions de l'Inspecteur bonded warehouse..... 875 00
Actions du New Louisiana Jockey Club..... 750 00
Comptes en espèces..... 443 76
Primes en cours de collection..... 56,726 83
Dû par des agents et en cours de transmission..... 27,316 6
	$774,713 28
Fonds capital.....	$500,000 00
Réserve pour réassurances.....	87,982 10
Dû Escadre des réclamés.....	4,264 77
Dû par d'autres compagnies pour réassurances.....	1,761 03
Dividende pour décembre 1881.....	5,000 00
Réclamations comme et dessus.....	5,825 83
Surplus en réserve.....	6,147 55
	$774,713 28

L'état ci-dessus est une copie exacte et correcte des livres de la compagnie.
J. W. HINCKS,
Secrétaire.
J. TUYES,
Président.
Fait et assermenté devant moi, ce 13 janvier 1882.
JAS. FAHEY, Notaire.

Nous, soussignés, constitué spécial désigné par le Conseil de direction de la Compagnie d'Assurance de la Nouvelle-Orléans, pour s'aviser l'actif de ladite Compagnie, déclarons par le présent avec qu'après un examen minutieux, fait le 12e jour de janvier, comme il est spécifié ci-dessus, est vrais et correcte.
A. SCHREIBER,
ANT. CARRIÈRE,
W. A. BELL,
H. GALLY.

A la meeting du Conseil de Direction tenu le 12 janvier 1882, il a été résolu de payer, sur demande, les dividende-intérêt semi-annuel de cinq pour cent sur le fonds capital aux actionnaires ou à leurs ayant-droit.
Nouvelle-Orléans, 13 janvier 1882.
—DIRECTEURS—
JULES ALDIGÉ, H. GALLY,
THEO. BRIERRE, CHAS. LAFITTE,
W. A. BELL, PIERRE POUTZ,
ANT. CARRIÈRE, A. SCHREIBER,
CHAS. T. DUGASON, CHAS. E. SCHMIDT
A. FAYGO, JULES TUYES.

Et il fit signe à sa femme, qui avait la même idée que lui.

—Madame Vernet, répondit-il d'un ton bonhomme en dodelinant la tête, la Tiennette est engagée chez nous jusqu'à la Chandeleur. C'est pas que nous y tenions; mais en ce moment, les filles à louer sont bien rares, et bien qu'elle ne fasse pas notre affaire, on y met du sien, on patiente et on ira jusqu'au bout. Vous lui avez peut-être trouvé une condition, madame Vernet?

—Ah! s'écria-t-il en se souvenant tout à coup, tu viens me réclamer ma dette!

Il la prit dans ses bras, la serra contre lui et couvrit ses joues de baisers.

Elle ne riait plus, la pauvre idiote; elle pleurait de bonheur. Et elle s'en alla en répétant:

—Dix Tiennette, dix Félix.... beaucoup de fois.

Le lendemain, après qu'elle eut servi le deuxième repas aux garçons et ouvriers de la ferme, madame Vernet partit pour Fergis.

Félix, à une fenêtre du moulin, la suivit longtemps des yeux.

—Je connais ma mère, se disait-il; maintenant, Etiennette ne manquera plus de rien.

Mme Vernet arriva chez Cabrol, où elle fut reçue avec tous les égards que lui, dit-il à son secteur, d'abord, et aussi à l'importance de la fortune.

L'honnête Cabrol se serait mis volontiers à plat ventre aux pieds de madame Vernet.

—Vous avez toujours chez vous la fille du chanvrier, Lilliers? dit-elle. En êtes-vous contente?

—Ce n'est pas une méchante fille, répondit la Cabrol; mais c'est gauche, pas forte du tout, et ça ne sait rien faire.

Madame Vernet répliqua:

—Il y a dans une ferme mille travaux à l'aiguille qu'on peut confier à une jeune fille intelligente et adroite comme Etiennette.

—Elle n'a jamais demandé une aiguille, répondit la Cabrol avec embarras.

—Il faillait le lui donner! dit madame Vernet un peu sèchement. Puisqu'elle ne vous rend pas de services, continua-t-elle, vous ne devriez pas la garder.

—Je la vois vouir dit Cabrol; elle est toi pour nous enlever la petite.

—Eh bien! mère, tu te serviras de madame Cabrol pour faire du bien à Etiennette.

—J'ai compris, Félix.

—Demain tu iras à Fergis!

—Oui.

—Tu donneras d'abord cent francs. Il faut que pendant tout le temps qu'Etiennette restera chez les Cabrol, elle soit traitée comme leur propre fille. Je compte absolument sur toi à car si, moi, je m'occupais de quelque chose, je te le dis, ma mère, il y aurait du vacarme dans le pays.

—Félix, je te promets que tu seras content.

—Plus tard, reprit-il, quand le père Labranche sera revenu de prison, je vous ferai connaître, au père et à toi, quelles sont mes intentions à l'égard d'Etiennette.

—Félix, que veux-tu dire?

—Oh! à toi, je peux se rien cacher. Eh bien! ma mère, j'aime toujours Etiennette, et si un jour je me marie, c'est la fille du chanvrier qui sera ma femme.

—Félix, tu ne ferais pas cela! s'écria madame Vernet épouvantée.

—C'est là, dit la jeune homme en montrant la place de son cœur.

—Félix, que veux-tu dire?

—Un jour, reprit gravement Félix, j'ai quitté la maison parce que mon père en me parlant, avait excédé les droits que son titre lui donne sur moi. Certes, je ne déclarne pas ses conseils et je m'inclinerai toujours devant sa volonté lorsqu'elle sera juste. Mais jamais je ne permettrai qu'on violente un seul de mes sentiments quand je l'aurai reconnu bon.

—Félix, tu n'oblierdras jamais le consentement de ton père!

—Ma mère, ma mère, je m'en irai pour toujours. Je lui laisserai le droit de disposer de sa fortune, dont il est si orgueilleux, comme il l'entendra. Ma pauvre sœur est là pour la recueillir. Je ne suis pas connu seulement sur les rives de la Prade; j'irai louer un moulin quelque part. En travaillant, on vit, et quelquefois, avec de la chance, on fait fortune.

—Félix, mon enfant, je t'en prie, ne parlons plus de ces choses-là.

—Tu as raison, mère, ne nous occupons, pour le moment, que d'Etiennette. Donc, demain tu iras à Fergis, et, à ton retour, tu me diras ce que tu auras fait.

—C'est convenu.

Le jeune homme embrassa sa mère et se retira dans sa chambre. Sa sœur l'y suivit toute souriante.

—Comment, tu n'es pas encore couchée! lui dit-il.

—Non, fit-elle.

—Qu'est-ce que tu me veux?

Elle ne répondit pas, mais elle se mit à rire.

—Ah! s'écria-t-il en se souvenant tout à coup, tu viens me réclamer ma dette!

Il la prit dans ses bras, la serra contre lui et couvrit ses joues de baisers.

Elle ne riait plus, la pauvre idiote; elle pleurait de bonheur. Et elle s'en alla en répétant:

—Dix Tiennette, dix Félix.... beaucoup de fois.

Le lendemain, après qu'elle eut servi le deuxième repas aux garçons et ouvriers de la ferme, madame Vernet partit pour Fergis.

Félix, à une fenêtre du moulin, la suivit longtemps des yeux.

—Je connais ma mère, se disait-il; maintenant, Etiennette ne manquera plus de rien.

Mme Vernet arriva chez Cabrol, où elle fut reçue avec tous les égards que lui, dit-il à son secteur, d'abord, et aussi à l'importance de la fortune.

L'honnête Cabrol se serait mis volontiers à plat ventre aux pieds de madame Vernet.

—Vous avez toujours chez vous la fille du chanvrier, Lilliers? dit-elle. En êtes-vous contente?

—Ce n'est pas une méchante fille, répondit la Cabrol; mais c'est gauche, pas forte du tout, et ça ne sait rien faire.

Madame Vernet répliqua:

—Il y a dans une ferme mille travaux à l'aiguille qu'on peut confier à une jeune fille intelligente et adroite comme Etiennette.

—Elle n'a jamais demandé une aiguille, répondit la Cabrol avec embarras.

—Il faillait le lui donner! dit madame Vernet un peu sèchement. Puisqu'elle ne vous rend pas de services, continua-t-elle, vous ne devriez pas la garder.

—Je la vois vouir dit Cabrol; elle est toi pour nous enlever la petite.

VAPEURS.

Steamer de la Malle des Etats-Unis
NEW CAMELIA.
SERVICE D'ETE.
A PARTIR DU 1er MAI 1882,

Le steamer partira de Milneburg, à l'arrivée du train quittant la gare de Mobile, au pied de la rue du Canal comme suit:

TRAINS.

Lundis et Jeudis, pour Mandeville, Lewisburg, Madisonville, Old Landing...1 p. m
Mardi, Vendredi et Samedi, pour Mandeville, Lewisburg et Madisonville, idant le samedi jusqu'à Old Landing.... 5 p. m

EXCURSIONS:

Mercredis, pour Mandeville et Old Landing..... 8 a. m.
Dimanches, pour Mandeville et Old Landing..... 7 a. m.
Mercredis, pour Mandeville et Madisonville..... 6 p. m.
Dimanches, directement pour Madisonville..... 6 p. m.

RETOUR:

Laissera Madisonville lundis, mercredis, jeudis et samedis..... 5 a. m.
Laissera Old Landing, mardis et vendredis..... 6 a. m.
Laissera Old Landing, excursions du mercredi et dimanche..... 3 p. m.

Prix, 50 cts pour aller et autant pour le retour. Les jours d'excursion, 50 cts., aller et retour. Enfants, moitié prix.

Fret reçu tous les jours à la gare des marchandises du Louisville et Nashville Railroad, au pied de la rue Girod.
W. G. COYLE, Agent,
33 rue Carondelet.
30avril

BUREAU DE PRETS.
OTTO SCHWANER,
17.....RUE BARONNE.....17
ENTRE CANAL ET COMMUNE,
Près de la SALLE GRUNEWALD.

VAPEURS.

Steamer de la Malle des Etats-Unis
NEW CAMELIA.
SERVICE D'ETE.
A PARTIR DU 1er MAI 1882,

Le steamer partira de Milneburg, à l'arrivée du train quittant la gare de Mobile, au pied de la rue du Canal comme suit:

TRAINS.

Lundis et Jeudis, pour Mandeville, Lewisburg, Madisonville, Old Landing...1 p. m
Mardi, Vendredi et Samedi, pour Madisonville, Lewisburg et Madisonville, idant le samedi jusqu'à Old Landing.... 5 p. m

EXCURSIONS:

Mercredis, pour Mandeville et Old Landing..... 8 a. m.
Dimanches, pour Mandeville et Old Landing..... 7 a. m.
Mercredis, pour Mandeville et Madisonville..... 6 p. m.
Dimanches, directement pour Madisonville..... 6 p. m.

RETOUR:

Laissera Madisonville lundis, mercredis, jeudis et samedis..... 5 a. m.
Laissera Old Landing, mardis et vendredis..... 6 a. m.
Laissera Old Landing, excursions du mercredi et dimanche..... 3 p. m.

Prix, 50 cts pour aller et autant pour le retour. Les jours d'excursion, 50 cts., aller et retour. Enfants, moitié prix.

Fret reçu tous les jours à la gare des marchandises du Louisville et Nashville Railroad, au pied de la rue Girod.
W. G. COYLE, Agent,
33 rue Carondelet.
30avril

Chemin de Fer Pontchartrain.
HEURES DE DEPART ET D'ARRIVÉE.
MILNEBURG.
A partir de LUNDI, 15 mai, les trains partiront comme suit:
TOUS LES JOURS.

De la ville.	De Milneburg.
6:00, 7:30, 9:22, 10:32	5:00, 7:00, 8:37, 10:52, 1:20 p. m.
1:00, 1:40, 2:32, 3:10	1:42, 2:24, 3:02, 3:52
4:00 p. m.	4:00 p. m.
4:42, 5:22, 6:10, 6:48 p. m.	4:40, 5:18, 6:04, 6:40 p. m.
7:26, 8:10, 8:45, 10:00 p. m.	7:18, 8:06, 8:48, 9:20 p. m.

Les trains de 9:22 h. a. m. et de 1 h., 1:40, 4:00, 6:40 p. m. partiront de la gare de la rue du Canal.
Les heures sont celles de la ville.
16 mai— J. T. HARAHAN, Président

Bureau de la Compagnie du New Orleans City Railroad, No 102 rue du Canal—Nlle-Orléans, 2 avril 1882.
Heures de départ des trains de Lac
Les dimanches, les trains partiront de la ville pour West End toutes les heures jusqu'à 2 heures de l'après-midi, après 2 heures, ils partiront toutes les vingt (20) minutes, jusqu'à 8 heures du soir. Le dernier train quittera West End à 9 heures du soir.
Les autres jours les trains partiront de la ville pour West End toutes les heures, à partir de 10 heures du matin jusqu'à 6 heures du soir, et le dernier train du lac quitt ra West End à 9 heures du soir. Le tout jusqu'à nouvel ordre.
F. WINTZ sortintendant-général.
2 avril—

LOUISVILLE AND NASHVILLE RAILROAD.
La route la plus courte et la plus rapide à toutes les villes de l'Est.
ALLANT SANS CHANGEMENT JUSQU'A NASHVILLE LOUISVILLE MONTGOMERY, CINCINNATI, ST. LOUIS, ATLANTA, LYNCHBURG ET WASHINGTON, EN CHARS DORTOIRS.
TRAINS COMPLETS DE LA NOUVELLE-ORLEANS A LOUISVILLE

Depart.	Arrive.
Express.....	7:00 a. m. 10:07 p. m.
Côte accomodation.....	8:37 p. m. 9:02 a. m.
Malle rapide.....	6:42 p. m. 9:22 a. m.
Train de vitesse.....	11:30 a. m. 9:17 p. m.

EXCURSION DU MERCREDI.
Départ.....7:17 a. m. Arrive.....9:17 p. m
UN SEUL CHANGEMENT DE CHAR JUSQU'AUX VILLES DU NORD ET DE L'EST.
Des chars-salons seront ajoutés aux trains d'express-west, ainsi qu'à ceux des excursions du dimanche. Prix 25 cts par voyage.
Bureau des billets, coin St. Charles et Commercial.
J. W. GILLESPIE, agent de la Cie, ou l'on peut s'assurer d'avance des passages les moins chers.
De la Nlle-Orléans à la Bladon Springs, allez et retour $14 55.
C. P. ATMORE, Agent général pour les passag
JOHN KILKENY, Assistant-agent-général pour les passagers.
J. H. SMITH, Agent pour les billets.
J. T. HARAHAN, Surintendant.
13 mai—CF

LOUISVILLE AND NASHVILLE RAILROAD.
Shortest and Quickest Route to all Eastern Cities.
THROUGH WITHOUT CHANGE TO NASHVILLE LOUISVILLE MONTGOMERY CINCINNATI, ST. LOUIS, ATLANTA, LYNCHBURG AND WASHINGTON.
IN SLEEPING COACHES.
ENTIRE TRAINS THROUGH FROM NEW-ORLEANS TO LOUISVILLE.

Leave.	Arrive.
Express.....	7:00 a. m. 10:07 p. m.
Coast accomodation.....	8:37 p. m. 9:02 a. m.
Fast Mail.....	6:42 p. m. 9:22 a. m.
Sunday Coast train.....	7:17 a. m. 9:17 p. m.

WEDNESDAY EXCURSION.

Leave.	Arrive.
7:17 a. m.	9:17 p. m.

ONLY ONE CHANGE OF CARS TO NORTHERN AND EASTERN CITIES
Drawing Room Cars attached to fast and Sunday excursion train. Fare 25 cts